

УДК: 619:636.1

DOI: 10.52419/issn2072-2419.2025.3.23

САП ЛОШАДЕЙ В ЕВРОПЕЙСКИХ ПЕЧАТНЫХ ИСТОЧНИКАХ XVII-ГО ВЕКА

Виноходова М.В.* – канд. ветеринар. наук, доц. каф. организации, экономики и управления ветеринарным делом (ORCID 0000-0002-7120-8955); **Ярошук А.И.** – канд. ветеринар. наук, асс. каф. организации, экономики и управления ветеринарным делом (ORCID 0000-0003-1811-6186); **Бараев Р.Х.** – асп., асс. каф. организации, экономики и управления ветеринарным делом (ORCID 0009-0007-3282-4193)

ФГБОУ ВО «Санкт-Петербургский государственный университет ветеринарной медицины»

*hscmvmv@mail.ru

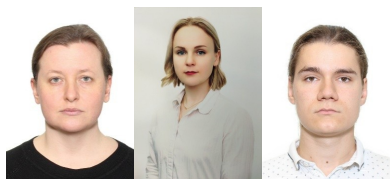
Ключевые слова: сап, лошади, история ветеринарии, заразные болезни лошадей

Key words: glanders, horses, history of veterinary medicine, infectious diseases of horses

Поступила: 27.06.2025

Принята к публикации: 26.08.2025

Опубликована онлайн: 15.09.2025



РЕФЕРАТ

Сап – инфекционная болезнь лошадей и других однокопытных животных из семейств лошадиных, могут болеть также некоторые другие животные. Сап может проявляться в носовой, легочной и кожной формах. Течение болезни может быть острым и хроническим. Целью исследования стало выявить представления о возникновении и лечении сапа в XVII веке, согласно информации из печатных источников того времени на английском и испанском языках. Материалами для исследования стали печатные источники XVII века на английском и испанском языках, в которых содержатся сведения о диагностике, этиологии, патогенезе и способах борьбы с сапом лошадей. В процессе исследования нами было установлено, что во всех изученных источниках упоминается сап, чаще всего ему посвящены отдельные главы. Большинство авторов ссылаются в главах о сапе на знания, полученные из античности, и описывают сап, как «очень плохую болезнь», «болезнь, маловероятно излечимую» (*malleus* от греческого *malis* - плохой, злой). Сапом называли, в основном, носовую форму течения болезни, легочная и кожные формы в некоторых источниках описаны под видом других болезней с неопределенным названием глав. Очевидно, что сап часто путали с мытом и африканским сапом. Основной причиной появления сапа считали либо «нехорошую» воду, либо контакт с больными животными. Причинами развития сапа считали «гуморы». Среди основных описанных способов лечения в печатных источниках XVII века описаны кровопускание, применение средств местного действия, средства – «панацеи».

ВВЕДЕНИЕ / INTRODUCTION

Сап (*malleus*) – одна из первых известных человеку болезней в основном однокопытных, впервые была описана в источниках во времена Аристотеля (384-322 г. до н.э.) [4,7,15,16]. С развитием микробиологии и эпизоотологии, она стала известна, как зооантропонозная инфекционная болезнь лошадей, ослов, мулов и других однокопытных семейства лошадиных, а также семейств верблюжьих, кошачьих и некоторых других животных [4].

За последние сто лет, распространение сапа ограничилось областями Южной Америки, Африки, Средней Азии, а также некоторыми другими. В остальном, вспышки сапа имеют спорадический и энзоотический характер. Эпидемии сапа не регистрируются. В настоящее время, согласно официальной статистике Россельхознадзора, наша страна имеет стационарное благополучие по сапу [5,17-21].

Возбудителем болезни является бактерия *Burkholderia mallei* семейства *Burkholderiaceae*. Источником являются больные животные. Заражение происходит в основном алиментарным путем через зараженные выделения больных животных корм и воду, предметы ухода, а также напрямую контактным путем, реже – воздушно-капельным. Распространение сапа в табунах происходит сравнительно медленно, иммунитет нестерилен. Человек также заражается в основном от однокопытных [4].

Течение болезни у однокопытных чаще хроническое, к острой форме расположены ослы, мулы и человек. Клиническая картина болезни выражена тремя основными формами - носовой, кожной и легочной. Разнообразие проявления сапа в основном в двух клинически различимых формах – носовой и кожной, позволяло врачам древности регистрировать эти две формы сапа как две разные болезни, поэтому в большинстве европейских языков и, в том числе, в русском, сап имеет два названия [4,7,15,16,22-24]. На Руси кожную форму называли «лихой» (то есть «плохой», что совпадает

с этимологией «*malleus*» от греческого «*malis*» - плохой, злой), носовую форму называли «носатик» [23].

В европейских странах и в России лошадь и другие однокопытные были основной рабочей силой и транспортом, а также широко использовались в армии вплоть до 1950х годов. Поэтому распространение сапа вплоть до первой половины двадцатого века объясняется и большим количеством животных, и близким контактом их с человеком, и отсутствием точных методов диагностики, особенно при хроническом течении сапа, когда признаки болезни не выражены, а периоды обострения чередуются с ремиссией [7,15,16,25]. По причине неясного проявления и длительных периодов внешнего благополучия у животных, мнения специалистов о заразности сапа до конца XIX века сильно разнились [25]. Также появлялась убежденность о случаях «полного выздоровления» лошади [7-11]. Многие специалисты обращали внимание на повышенную частоту проявления болезни при попадании животных в плохие условия содержания и это поддерживало теорию о незаразной природе сапа и его связи с простудными заболеваниями. Вместе с тем, характерное проявление, возможность его распространения среди лошадей, находящихся в одной конюшне, на которое тоже обратили внимание в древности, указывали на то, что болезнь заразна [8,9,11].

Несмотря на разности во мнении о заразности болезни, особое значение приобретал сап во время военных действий. Военачальники древности практиковали приемы перегона и подбрасывания больных сапом лошадей в лагерь противника или на его пути с целью вывести его лошадей из строя (заражение людей как основная цель этих действий в источниках не рассматривается) [25]. Заражение животных и выведение их из строя временно или на постоянной основе приводило к серьезным затруднениям при ведении маневров, так как достать лошадей определенного качества и обученных, например, не бояться работы огнестрельных

орудий, иногда было затруднительно.

После публикации первых источников в области ветеринарии, можно сказать, что изучение сапа и борьба с ним в XVII-XVIII веке состояли в основе развития ветеринарии того периода, а проблема его распространения – одна из первых, которыми пришлось заниматься профессорам и студентам первых ветеринарных школ Европы [25].

МАТЕРИАЛЫ И МЕТОДЫ / MATERIALS AND METHODS: Материалами для исследования стали печатные источники XVII века на английском и испанском языках, в которых содержатся сведения о диагностике, этиологии, патогенезе и способах борьбы с сапом лошадей.

РЕЗУЛЬТАТЫ / RESULTS:

В каждом из изученных нами печатных источников о болезнях лошадей XVII века был описан сап, часто ему посвящены отдельные главы. Однако, выявлено, что практикующие ветеринарные специалисты того времени могли недостаточно точно дифференцировать сап от мыта, эпизоотического лимфангита, африканского сапа, ринита, язв различной этиологии и, возможно, некоторых других болезней [7-11].

Труды французского всадника и ветеринарного специалиста-самоучки Жака Лабесси де Соллейсея (1617-1680) содержат довольно точное описание кожной и носовой форм сапа. Он считал их разными заболеваниями, а также делал явное предположение об их заразности [7]. Прочие специалисты смешивали разные формы сапа в некоторые объединенные понятия или же наоборот разные формы сапа считали разными болезнями [15,16]. Так, Бальтазар Франсиско Рамирес, практиковавший в середине XVII века в Чинчоне (современный город и муниципалитет в Испании, комарка (район) Лас-Вегас) в своем издании 1655 года выделяет описание и лечению сапа отдельную главу, где утверждает, что «сап – это опасная болезнь, многие эту болезнь описывают тремя или четырьмя разными названиями», рис.1 [11]. Английский ученый-

энциклопедист Гервас Маркхэм писал [7-9], что существует два мнения о сапе: одно от «итальянцев», а другое от «старинных кузнецов». Итальянцы считали, что сап диагностируется по опуханию желез в задней части горла, поэтому называли его «glandule» (оно трансформируется в английское название сапа «glanders», в некоторых источниках - «glaunders») [7-9]. Другие специалисты считали, что сап — это опухание челюстной кости. Однако Маркхэм в своей книге явно дифференцирует сап («glanders») от мыта («strangles») [7-9].

Причинами возникновения сапа во всех изученных испаноязычных и части англоязычных источников (в том числе несколько источников XVI века) авторы называют гуморы (или «хуморы», от лат. humor - жидкость, содержащаяся в чем-то), в соответствии с гуморальной теорией, господствовавшей в Европе с конца античности и вплоть до эпохи просвещения [7,10,15,16]. Все авторы, которые по нашим предположениям, являлись практиками, в своих изданиях утверждают, что при сапе отмечается «огромное количество гуморов, которые попадают в голову животных» [8-11]. В качестве причин появления гуморов и течения патологических процессов ими обусловленных разные авторы упоминают пыль (имеются ввиду частицы возбудителя, части заражающей материи - хумора – прим.авторов) в еде, от которой она становится ядовитой, а также воздух и холод [8-10].

Однако теория Дж. Фракасторо уже была достаточно известна, чтобы дать некоторое понимание о заразности болезни: «Влажная или сырая болезнь правильно называется сапом, который часто исходит из печени и легких, когда они заражены гниением и гнилью; или когда они порождают воспаленные опухоли, узлы или зерна под покровами; все это происходит от простуды, полученной из-за неумеренной езды и работы, а также из-за отсутствия ухода впоследствии, что порождает злые соки в организме, которые, когда они начинают выходить из лошади

из-за ее бега и с истечениями из носа, другие лошади будут иметь доступ к лизанию его, и таким образом они заражаются.» [7,10].

В Испании также причинами возникновения сапа считали хуморы: «Этот яд провоцирует возникновение хумора в голове, и его так много, что он конденсируется и выходит через нос и рот, он мешает дыханию, мешает аппетиту, уменьшает желание животных двигаться и они впадают в меланхоличное состояние» [11].

С другой стороны, существовала теория конституциональной предрасположенности к болезни. Согласно де ля Грею [10], к сапу были предрасположены лошади определенных мастей, относимых им к «сангвиническим», у которых «много воздуха», отличавшимися также «легким, приветливым нравом».

Г. Маркхэм писал [8,9]: «Сап - это скопление влажных и гнилостных жидкостей, которые текут через нос; или, можно сказать, это истечение жидкости, которое иногда выходит через одну, иногда через обе ноздри; причиной этого является широта прохода, так что холод, щедро проникая в мозг, связывает и сдавливает его таким образом, что заставляет находящиеся там жидкости выделяться; которые, спустившись в духовные части и овладев ими, в конце концов душат лошадь либо своим избытком, либо убива-

ют ее, разрушая главные части; или, застывая там понемногу, подавляют естественное тепло».

Г. Маркхэм определял сап как патологический процесс с четырьмя стадиями. Первая стадия проявлялась в результате простуды, которая вызывала выход плохих жидкостей из мозга и выделение их из носа (решетчатая кость считалась проницаемой, поэтому определенная роль в синтезе гуморов приписывалась и гипофизу). Во второй стадии клиника усиливалась, процесс распространялся на заднюю часть горла и вызывал выделение белого вещества из носа. Третья стадия также объяснялась процессом в мозге, который продолжался на горло, но вызывал коричневые выделения из носа и лихорадку. Последнюю стадию Маркхэм назвал «*mouthunge on the chyne*» (от французского «*mort d'eschine*» «смерть позвоночника» [7-9]. Это выражение встречается только во французской пословице, цитируемой Фицгербертом (1523), исходит также из предположения, что сап произошел от поражения позвоночника. Также с французского *morve* - насморк, сап) [15,16]. Он утверждал, что эта последняя стадия развивается, потому что за животными не ухаживали должным образом. Г. Маркхэм также описывает, что красные жидкости выделялись из носа и что «эта болезнь является грязным выделением печени» [8-9].

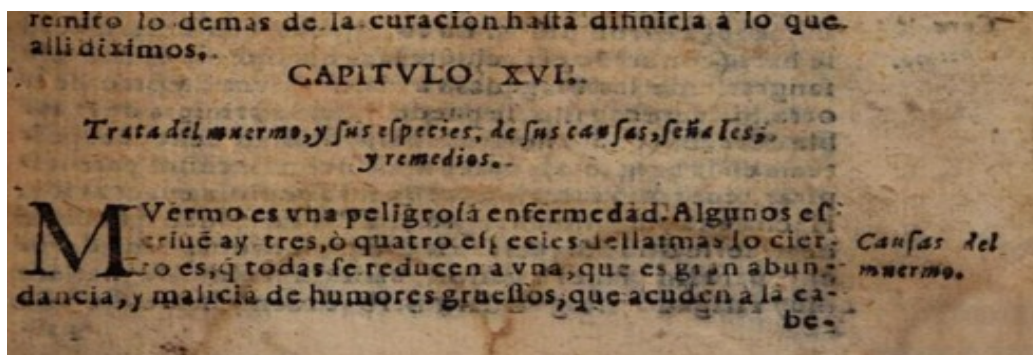


Рисунок 1 – Заголовок главы 16 книги Б.Ф. Рамиреса – «*Trata del muermo, y sus especies, de sus causas, señales, y remedios*» (О сапе, его видах, причинах, признаках и лечении). Первая строка – «*Muerto es una peligrosa enfermedad*» (Сап – опасная болезнь) [11].

Среди других клинических признаков сапа отмечают «сильнейший храп, опухание глаз», «животное хочет кашлять, но не может», «дыхание лошади воняет или из ее ноздрей выходит гной, это признак язвы в носу или голове; но если гной белый, то это признак сапа» [10,11], «из его ноздрей выделяется что-либо густое, вонючее или гнилостное – это сап» [7-10], а также один раз упоминается разрушение носовой перегородки [11]. При этом отмечаются признаки, являющиеся «наихудшими сигналами», которые означают близкую смерть животного: «опухание конечностей, мошонки, животное задыхается, распухает область горла и нижней челюсти» [11]. Эти изменения в печатных источниках XVII века объясняются задержкой гуморов, которая вызывает внешне заметные отеки тканей. Гумор вне головы подвержен «разложению» и, как следствие, гумор «истекает из мест, где он разлагается» [8-11].

Г. Маркхэм предлагал следующую дифференциальную диагностику кожной формы сапа [8-9]: «Если лошадь покрыта струпьями и язвами по всему телу и вокруг шеи, это признак чесотки; если это язва, полная узлов, расползающаяся по вене, это кожный сап («fagсу»), если распространяется только в одном месте, это рак; если язва полая и кривая, это свищ; но, если это рыхлая бородавка, полная крови, это фурункул».

Г. Маркхэм считал, что сап первой степени легко вылечить – достаточно улучшить условия содержания, обеспечить теплую воду и корм, утеплить конюшню, а также прочистить лошади носовую полость испарениями пахучих веществ и чиханием, также в качестве добавки в корм он рекомендовал использовать семена фенхеля [7-9]. Также он приводит примеры лечения лошадей при сапе: отваром из белого вина, сажи, молока и чеснока, отваром из мочи, морской соли, коричневого леденцового сахара, порошка из лилии и анисовых семян.

Практикующие альбеитары Испании рекомендовали использовать кровопускание для лечения сапа. Бальтазар Францис-

ко Рамирес уверяет читателей, что «кровопускание необходимо делать изо дня в день – из внутренней стороны бедра. Первое кровопускание из правого бедра, чтобы жидкость оттекала от горла, чтобы лошади было легче дышать, следующее кровопускание нужно делать из левого бедра, чтобы дать хумору оттечь от печени» [11]. Авторы не указывают на взаимосвязь ухудшения состояния животного при кровопотерях, наоборот, рекомендуют сделать дополнительное кровопускание: «если животное становится слишком вялым, то пора преступать к кровопусканию из груди лошади – с обеих сторон, чтобы отвести хумор из других частей тела». В связи с этим можно предположить, что временная «бодрость» животных при кровопускании, вероятно, воспринималась как польза и результат этого метода лечения [11].

Среди авторов испаноязычных источников есть несколько мнений относительно кровопусканий из разных частей тела лошади, и в отношении «лечения» сапа отмечается, что «кровопускание из виска добьёт животное из-за раздражения самой головы» [9,10,26,27]. Также в испаноязычной литературе упоминается, что есть практикующие альбеитары, которые считают кровопускание из виска при сапе хорошим способом лечения, а Томас де ля Грей [10] рекомендовал делать кровопускание из вен нёба и утверждал, что проглатывание собственной крови оказывает положительный эффект на лечение. Также рекомендовано делать кровопускание из вен шеи при кожной форме сапа, кровопускание с двух сторон шеи также упоминается в источнике XV века [11,24]. Есть также заметки относительно того, что количество выпускаемой крови определяет сам альбеитар, учитывая «возраст животного, силу болезни, время болезни» [9,10,26,27].

Ввиду отсутствия понимания в XVII веке этиологии и патогенеза сапа (и многих других болезней) все практикующие специалисты искали способ лечения или поддержания лошадей в особом кормлении, в добавках к пище. Так, например,

рекомендовалось скормливать листья рогоза, но только после выпаивания «2 унций воды с сахаром», а Б.Ф. Рамирес в 1655 году делает громкое заявление – «используйте сироп из воды и сахара! В том числе при любых грудных болезнях – этого средства пока не знает ни одна аптека мира!» [11]. Другие рецепты включали в себя различные смеси коровьего масла, «куриных желтков» (очевидно яичных желтков, прим.авторов), порошка солодки (корень солодки и по сей день применяют при болезнях дыхательной системы, прим.авторов), меда, трагаканта (вероятно речь идет о смолистых выделениях из растений рода *Astragalus*, прим.авторов), пажитника, мха, девясила, сока ферулы, тмина и шафрана, миндального масла [8-10]. Был рекомендован и сложный порошок, именуемый Диапент, состоящий из круглолистного родырки, горечавки, мирры и некоторых других составляющих [10]. Также практиковали процедуры клизм с маслом [11], применение Триака [11]. Де ля Грей, комментируя обилие рецептов, угодных при сапе, у себя в книге, говорит об уникальности каждого случая, «что не помогло одному, помогает у другого» и необходимости искать нужный рецепт [10].

Из основных кормов для кормления лошадей с признаками сапа упоминаются солома, ячмень, листья редиса, моркови, арбузов и винограда, хотя некоторые авторы полагали, что «зеленых кормов нужно давать меньше, ведь они увеличивают количество хумора». Рекомендована «умеренная диета» и легкая работа [8-10].

Необходимо отметить, что авторы приводят прямую зависимость от влаги, поступающей в организм, и «силы» болезни. Таким образом, а также учитывая то, что припухлости также связывались со скоплением хумора, можно ещё раз подтвердить предположение, что хуморы представлялись в виде некоторой жидкости, обладающей определенным негативным действием на животных. Отдельно отмечается, что насильственное вливание сиропов или кормление считалось недопустимым, т.к. «тоже раздражает область

головы и приводит к самому худшему. Лучше вообще ничего не делать, чем раздражать голову с хуморами» [11].

В испаноязычной литературе XVII века также приводится информация, что при сапе следует «омывать рот» растворами, в состав которых предлагали включать уксус, оливковую воду, сироп ежевики, орегано, порошок граната («из кожуры неспелых плодов») и меда [26,27]. Омывать ротовую полость больного животного предлагалось до 5 раз в день, а носовую полость рекомендовали омывать слабым раствором уксуса [26,27].

Отдельно отметим, что при лечении сапа применялись и наружные мази для «горла и щек», в состав которых включались различные травы, масла из ягод и растений [11]. Одно из самых подробных описаний встречается у Б.Ф.Рамиреса, который утверждает в своем труде, что такие мази приводят к «уменьшению хумора в области головы», даже приводится его собственный опыт – «у меня было много таких случаев» [11]. Для освобождения носовой полости от хуморов (отделяемого содержимого) рекомендовалось «неглубоко и малых дозах наносить порошок табака или молочая», т.к. это действие побуждало животное к чиханию и таким образом избавлению от содержимого носовой полости, при изучении этого вопроса мы вынуждены признать изобретательность альбеитаров в использовании такого метода освобождения носовой полости. Авторы англоязычных источников рекомендовали помещать рядом с ноздрями гусиные перья, смоченные в масляном растворе серы с той же целью [8-10,28]. Были предприняты попытки лечения дымом, вдыхаемым больными животными, но этот метод был признан альбеитарами сомнительным [11,12]. Дополнительно при лечении сапа практики в своих изданиях советовали подвизывать голову, уточняется, что «положение головы вниз - вредно» [10,26-28].

В случае тяжелых случаев сапа, когда «сап настолько злобен, что поражает заднюю часть тела – конечности и яички», предлагалось омывать эти области водой

с укусом и розовыми лепестками, смешанными с коровьим маслом. Также рекомендовалось содержать животное в тепле [11,12,14,26,27].

Таким образом, по полученным нами данным, альбеитары XVII века, говоря о сапе в основном имели ввиду носовую форму течения сапа с характерными выделениями и кашлем. Кожная форма косвенно упоминается ими при формулировке «отекают конечности и яички», но не отмечено никакой информации о язвах на коже. Тем не менее, в изученных печатных источниках на испанском языке мы отметили отдельные главы о язвах на коже, что дает возможность предположить, что кожную форму сапа могли считать другим заболеванием, часто даже не давая ему названия. Однако утверждать это невозможно ввиду отсутствия точных описаний или зарисовок [11,12,14,26,27].

Описаны узелки и язвы на коже лошадей, вызывающие «меланхоличное состояние животного», которые «несомненно заразны и тяжело излечимы». Эти узелки и язвы описаны как очень плотные, обычно локализующиеся в основном «в горле, между челюстями и в других местах: на спине, вымени, конечностях, подгрудке» [26,27]. По такому описанию невозможно предположить диагноз наверняка,

однако вероятно, что альбеитары имели дело с мытом, сапом (кожной формой) или с эпизоотическим лимфангитом (что вполне возможно, т.к. африканский сап предположительно был завезен в страны Африки колонизаторами из Франции и Италии уже в XIV веке, французские колонии как раз располагались на севере Африки, который находится относительно близко к Испании) [30,33].

Так, отдельно упоминается болезнь, при которой возникают «los lamparones» (прямого перевода нет, имелись в виду некие кожные высыпания, которые возникают только у непарнокопытных), причиной которых «как говорил Гален» считали «флегматичные хуморы». «Лампароны» описывались во многих частях тела, но «самые опасные – в горле», при этом указывается, что эта болезнь очень тяжело лечится, предлагалось применять кровопускание, клизмы, а также срезание «лампаронов», после которого раны диктовали обрабатывать мазями. Для более быстрого разрыва «лампарона» применяли «стимулирующие мази» из алтея, лилий, мальвы. Когда «лампарон вскрывался» рекомендовалось прижечь это место («так как советовал Гален») [11].

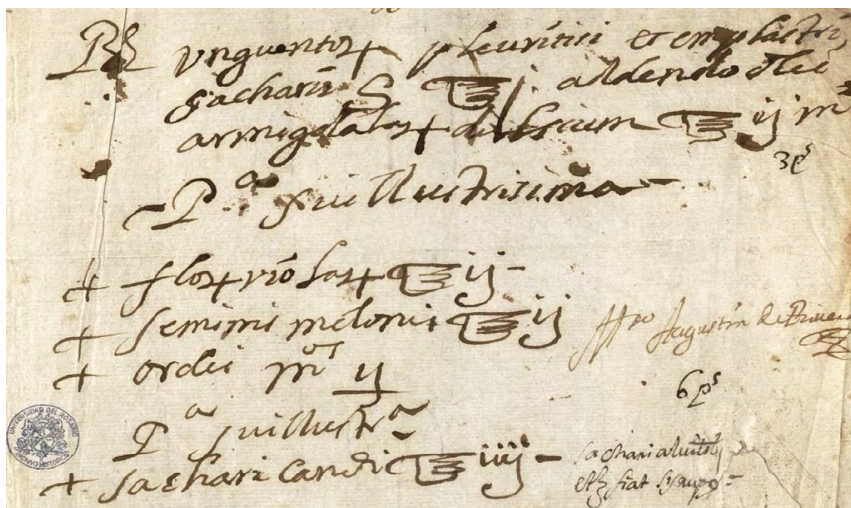


Рисунок 2 – Рецепт пластыря Закария (предположительно на латинском языке, XVII век), архив Университета Росарио, Колумбия, Богота [34].

Для лечения этих узелков и язв также применяли кровопускание, а на сами поражения кожи накладывали припарки или пластыри из листьев шафрана, овечьей кожи, льна или хлопка, «согласно наставлениям Закария» (здесь, вероятно, идет речь о рецепте пластырей Закария) [34], рис.2.

Для припарок также использовали ингредиенты растительного (мальва, лилии, финики, инжиры, лен, пажитник) и животного (свиная брюшина, куриный жир) происхождения [8-10].

Также для лечения «буйных язв» на коже использовали прижигание («*botones de fuego*» - дословно «огненные кнопки», вероятно в смысле «точечное прижигание») и «тогда они не будут передаваться (вероятно заражать других животных, прим. авторов), а они несомненно передаются». Таким образом, ветеринарные специалисты Европы XVII века знали о контактных свойствах этой болезни [8-10].

В отдельных главах, описаны симптомы заболевания, напоминающие легочную форму сапа лошадей, однако нет точных данных - относятся ли описанные симптомы именно к сапу или же у них другая этиология (в том числе незаразная) [8-10].

У испаноязычных авторов встречаются указания на предпочтительное время лечения, связанное с астрологическими причинами, например, не применять лечение за 4 дня перед или после полнолуния, или солнечного затмения [29,31].

Изученные нами печатные источники XVII века на английском языке содержат довольно подробное описание кожной и носовой форм сапа, предположения о его заразности, но демонстрируют изобилие рецептов для его лечения, практически прямо говоря о том, что однозначной тактики не существует [8-10]. Также они явно дифференцируют сап от других болезней, и в отношении этой дифференциации и лечения сапа, ссылаются на «зарубежных ковалей» [8-10].

В ходе исследования нами было замечено, что несмотря на то, что ветеринарные специалисты знали о заразной природе

сапа, они часто применяли при лечении кровопускание, освобождение носовой полости от слизи путем чихания, а также выпойку растворов, удаление и обмазывание припухлостей и «бугорков» на коже. Таким образом, это должно было создавать все условия для передачи возбудителя болезни другим восприимчивым животным, порождая все новые и новые случаи сапа (и других инфекционных болезней лошадей), в том числе и у работающего с животными персонала [8-11,35].

ВЫВОДЫ/CONCLUSION:

Сап – одна из инфекционных болезней, опасных для животных и человека, известная человеку с древнейших времен [15,16,24,25]. Благодаря неизменным характерным признакам и специфическому поведению больных животных люди довольно рано научились отличать его, также это одна из первых инфекционных болезней известная человеку. В настоящее время, ветеринарные специалисты располагают сравнительно точными лабораторными методами прижизненной и посмертной диагностики сапа и аллергическим методом, известным с XIX века [25,36,37]. Клиническая прижизненная диагностика сапа может быть затруднительна из-за разнообразия дифференциальных диагнозов, хронического течения, редкой встречаемости и отсутствия опыта диагностики сапа у ветеринарных специалистов в современной России. В соответствии с современными нормативными документами, лечение сапа запрещено, больные животные подлежат уничтожению [2,3,36,37].

С точки зрения истории ветеринарной медицины, распространение сапа среди лошадей в XVII-XIX веках оказалось одним из значительных факторов, способствовавших появлению ветеринарного образования и развитию ветеринарной науки [38]. Анализируя источники XVII века, в которых рассматриваются вопросы диагностики, лечения и борьбы с сапом лошадей, мы можем отметить следующее:

Во всех рассмотренных исторических источниках есть главы, посвященные сапу, что говорит о широком его распро-

странении в различных климатических зонах Европы в XVII веке. Однако, если на севере Европы (на территории Англии), ковали и кузнецы, а также ученые, занимавшиеся вопросами ветеринарии, более четко дифференцировали сап от других болезней, на него похожих (например, от мыта), по клиническим признакам, отличали две основные формы, считая их разными болезнями, то на территории Испании, возможно, из-за наличия других инфекций, нельзя говорить о точной клинической диагностике даже в острую фазу болезни или на основании вскрытий.

Причиной возникновения сапа считалось, с одной стороны – заражение путем контакта с больными животными, в английских источниках даже уточняется, что это происходит через истечения. С другой стороны, сап проявлялся клинически и в связи с неправильным содержанием и использованием животных, часто напоминая простуду. Это порождает двойственный подход к его лечению. С одной стороны, болезнь заразна и большинство авторов согласны с этим, с другой стороны, владельцы желали вернуть лошадь в строй (особенно ценных лошадей или в условиях боевых маневров). Но все подходы к патогенезу болезни, дающие пути лечения, в то время объясняются гуморальной теорией, на которой ветеринарным специалистам и приходится сосредоточиться, игнорируя теорию контакта Дж. Фракасторо, которая в XVII веке уже была известна.

Основная теория развития сапа – это гуморальная теория. Холодный воздух раздражает ткани и вызывает появление гниения и гуморов в носовой полости, откуда они распространяются по телу. Основные органы, страдающие при сапе – это мозг и печень. На основании проявления клинических признаков ветеринарные специалисты делали заключение о возникновении застоя вредных гуморов в теле и о гнилостных процессах и принимали соответствующие решения о проведении кровопусканий и иных мер. Крайняя стадия развития сапа у лошадей в ан-

глоязычных источниках, так называемая «*mournyunge on the chyne*», со своими клиническими признаками являет собой крайнюю степень поражения спинного мозга и печени.

В отличие от относительных успехов в клинической диагностике сапа, в области его лечения единого подхода в источниках XVII века мы не наблюдаем. Для лечения носовой формы сапа на ранних стадиях применяют очистку носовой полости путем использования легкой работы, раздражающих мазей и средств, отхаркивающие средства, прижигание язв на коже, кровопускание, улучшение условий содержания и диету в той или иной форме. На более поздних стадиях применяли очистительные средства, в том числе процедуры клизмы, «сильнодействующие» смеси, типа Триака, известные со времен средневековья и др. Ряд авторов упоминает коварство болезни, особенно на поздних стадиях, когда уверенность и опыт даже самых умелых специалистов не могут спасти животное от смерти.

GLANDERS HORSES IN EUROPEAN PRINTED SOURCES OF THE 17TH CENTURY

Vinokhodova M. V.* – PhD of Veterinary Sciences, Assistant Professor, Department of Organization, Economics and Management of Veterinary Affairs; **Yaroshchuk A.I.** – PhD of Veterinary Sciences, Department of Organization, Economics and Management of Veterinary Affairs; **Baraev R.H.** – Department of Organization, Economics and Management of Veterinary Affairs

St. Petersburg State University of Veterinary Medicine

*hscmvmv@mail.ru

ABSTRACT

Glanders is an infectious disease of horses and other single-hoofed animals from the equine family; some other animals may also be affected. Glanders may manifest itself in nasal, pulmonary and cutaneous forms. The course of the disease may be acute or chron-

ic. The aim of the study was to identify ideas about the occurrence and treatment of glanders in the 17th century, according to information from printed sources of that time in English and Spanish. The materials for the study were printed sources of the 17th century in English and Spanish, which contain information about the diagnosis, etiology, pathogenesis and methods of combating glanders in horses. During the study, we found that all the sources studied mentioned glanders, most often dedicated to it in separate chapters. Most authors refer to knowledge obtained from antiquity in chapters on glanders, and describe glanders as a "very bad disease", "a disease that is unlikely to be cured" (malleus from the Greek malis - bad, evil). Glanders was mainly the nasal form of the disease, the pulmonary and cutaneous forms are described in some sources under the guise of other diseases with an indefinite chapter title. Obviously, glanders were often confused with myx and African glanders. The main cause of glanders was considered to be either "bad" water or contact with sick animals. "Humors" were considered to be the causes of glanders. Among the main methods of treatment described in printed sources of the 17th century, bloodletting, the use of local remedies, and "panacea" remedies were described.

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ

1. Виноходова, М. В. Развитие представлений о природе сапа у лошадей / М. В. Виноходова // Лошади в мировой истории и культуре: Тезисы докладов и сообщений Всероссийской научной конференции с международным участием, Санкт-Петербург, 14–16 ноября 2024 года. – Санкт-Петербург: СПб ИИ РАН, 2024. – С. 80-82

2. Приказ Министерства сельского хозяйства №311 от 28 июня 2017 года «Об утверждении Ветеринарных правил осуществления профилактических, диагностических, ограничительных и иных мероприятий, установления и отмены карантина и иных ограничений, направленных на предотвращение распространения и ликвидацию очагов сапа».

[Электронный ресурс] URL: <https://docs.cntd.ru/document/456078970> (дата обращения 01.06.2025 года)

3. Приказ Министерства сельского хозяйства №118 от 04 марта 2025 года «Об утверждении Ветеринарных правил осуществления профилактических, диагностических, ограничительных и иных мероприятий, установления и отмены карантина и иных ограничений, направленных на предотвращение распространения и ликвидацию очагов сапа». [Электронный ресурс] URL: <https://docs.cntd.ru/document/456078970> (дата обращения 01.06.2025 года)

4. Калугин, В. И. Борьба с эпизоотиями в СССР и некоторых зарубежных странах (1500-1965, гг.) : специальность 16.80.30 : автореферат диссертации на соискание ученой степени доктора ветеринарных наук / В. И. Калугин. – Омск, 1971. – 60 с.

5. Мониторинг эпизоотической ситуации при некоторых природно-очаговых зоонозах / В. А. Кузьмин, Д. А. Орехов, А. Б. Айдиев, А. В. Цыганов // Нормативно-правовое регулирование в ветеринарии. – 2024. – № 2. – С. 44-50. – DOI 10.52419/issn2782-6252.2024.2.44.

6. Мурадова, С. А. Особенности проявления сапа у лошадей / С. А. Мурадова // Современные достижения и проблемы кормления животных : сборник научных статей по материалам конференции приуроченной к 85-летию Заслуженного деятеля науки Российской Федерации, профессора кафедры кормления животных и общей биологии Злыднева Н.З., Ставрополь, 16 апреля 2024 года. – Ставрополь: Ставропольский государственный аграрный университет, 2024. – С. 138-141.

7. Scott-Macnab, David. (2014). Unrecorded Middle English Lexical Items in the Fifteenth-Century Treatise, Medicines for Horses: A Preliminary Study. Notes and Queries. 259. 344-349. 10.1093/notesj/gju103.

8. Markham, G. Markham's Methode, or Epitome: wherein is shewed his approved Remedies for all diseases whatsoever incident to Horses, Oxen, Kine, Bulls, etc. MS. notes. Великобритания, Т. S., 1616. 80 p

9. Markham, G. Markham's Master-piece

- Revived, Великобритания: John Wright and Thomas Passinger, 1681. – 391 p.
10. DE GREY, T. (1639). The Compleat Horseman and Expert Ferrier. In Two Bookes. The First, Shewing the Best Manner of Breeding Good Horses, with Their Choyce, Nature, Riding and Dyeting ... The Second, Directing the Most Exact and Approved Manner how to Know and Cure All Maladies and Diseases in Horses, Etc. Великобритания: Thomas Harper; sold by Nicholas Vavasor.
11. Ramírez B.F. Discurso de albeyteria, Испания, Domingo Palacio y Villegas (Madrid), 1655. – 306 p.
12. Arredondo, M. Flores de Albeyteria: tratado segundo. Испания, Madrid, 1661. – 132 p.
13. Arredondo, M. Obras de albeyteria: primera, segunda y tercera parte. Испания, Сарагоса, Pasqual Bueno, 1704. – 423 p.
14. Arredondo, M. Recopilacion de albeyteria: Sacada de varios autores. Испания. por Joseph Fernandez de Buendia. A costa de Iuan de Valdes, Mercader de libros. Vendese en su casa enfrente del Colegio de Atocha, Испания, 1658. – 448 p.
15. Wilkinson L. Veterinary Cross-Currents in the History of Ideas on Infectious Disease. Journal of the Royal Society of Medicine. 1980;73(11):818-827. doi:10.1177/014107688007301112
16. Michael H MacKay. The Rise of a Medical Specialty: The Medicalisation of Elite Equine Care c.1680 - c.1800. PhD thesis University of York History, August 2009. 436 p.
17. Эпизоотическая ситуация по сапу в России и в мире в 2024 году. [Электронный ресурс]. URL: <https://fsvps.gov.ru/jepizooticheskaja-situacija/> (дата обращения 01.06.2025 г.)
18. Narayan, Krishna Gopal, et al. Handbook of Management of Zoonoses. Германия, Springer Nature Singapore, 2024. Tarrantola A. Four Thousand Years of Concepts Relating to Rabies in Animals and Humans, Its Prevention and Its Cure. Tropical Medicine and Infectious Disease. 2017; 2(2):5. <https://doi.org/10.3390/tropicalmed2020005>
19. Raj A, Pathak A, Karuppusamy S, Tripathi BN, Tripathi H and Singha H (2024) Knowledge, awareness and perception about equine glanders among veterinarians and medical professionals in India. Front. Vet. Sci. 11:1334485. doi: 10.3389/fvets.2024.1334485
20. Шухов, Ф. Г. Некоторые правовые аспекты охраны труда при работе с животными / Ф. Г. Шухов // Нормативно-правовое регулирование в ветеринарии. – 2024. – № 3. – С. 25-28. – DOI 10.52419/issn2782-6252.2024.3.25.
21. Van der Kolk, J.H., and Veldhuis Kroeze, E.J.B. Infectious Diseases of the Horse: Diagnosis, Pathology, Management, and Public Health. Великобритания, CRC Press, 2013. 336 p.
22. Орехов, Д. А. Систематизация обязательных требований при осуществлении контрольно-надзорных полномочий в области ветеринарии / Д. А. Орехов // Знания молодых для развития ветеринарной медицины и АПК страны: материалы международной научной конференции студентов, аспирантов и молодых ученых, Санкт-Петербург, 23–24 ноября 2017 года. – Санкт-Петербург: Санкт-Петербургская государственная академия ветеринарной медицины, 2017. – С. 159-161.
23. Виноходова, М.В. краткая характеристика развития ветеринарного законодательства в области борьбы с инфекционными болезнями животных в Российском государстве с XVII века до первой половины XX века / М.В. Виноходова, Д.В. Заходнова, И.И. Шершнева // Актуальные вопросы ветеринарной медицины: сборник научных трудов, посвященный 75-летию Победы в Великой отечественной войне, 2020. – том №151., с. 8-11.
24. Эпизоотология с основами микробиологии : учебник для СПО / А. С. Алиев, Ю. Ю. Данко, И. Д. Ещенко [и др.] ; под редакцией В. А. Кузьмин. — 5-е изд., стер. — Санкт-Петербург: Лань, 2025. — 432 с. — ISBN 978-5-507-50531-9. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/445274> (дата обращения: 04.06.2025). — Режим доступа: для

авториз. пользователей.»

25. S.D. Jones, P.A. Koolmees. A Concise History of veterinary medicine. UK: Cambridge University Press, 2022. 438 p.

26. Calvo, F. Libro de albeiteria. Andres Garcia de la Iglesia (Madrid), 1675. – 386 p.

27. Chauliac, G., Calvo, F. La magna y canonica cirugia. Juan de Valdés (Madrid), 1658. – 716 p.

28. Wilkinson L. Glanders: medicine and veterinary medicine in common pursuit of a contagious disease. Medical History. 1981;25(4):363-384. doi:10.1017/S0025727300034876

29. Guillen, D., Aguiere. J.M. Triaca magna de los antigvos aprobada de los modernos y en justicia y conciencia defendida con autoridad, experiencia y razon, Испания, 1724. – 106 p.

30. Briony, Hudson Theriac: An ancient brand? [Электронный ресурс]. URL: <https://wellcomecollection.org/stories/Wc5IPScAACgANNYO> (дата обращения 25.02.2025 г.)

31. Marieta, J. Historia ecclesiastica y flores de Santos de España. Испания, Cristiano Bernabé (Cuenca). 1594. – 135 p.

32. Parroquia Asuncion de nuestra señora, официальный сайт [Электронный ресурс]. URL: https://parroquiadealpedrete.archimadrid.es/?page_id=2347 (дата обращения 25.02.2025 г.)

33. Ryder, A. F. C. (1990). Alfonso the Magnanimous: King of Aragon, Naples, and Sicily, 1396-1458. Великобритания: Clarendon Press, 1990, - 468 с.

34. Recetas para Cristóbal de Torres. Medicina del XVII [Электронный ресурс]. URL: <https://urosario.edu.co/blog-archivo-historico/documentos/recetas-para-cristobal-de-torres-medicina-del-xvii> (дата обращения 05.06.2025 г.)

35. Sellon, D. Equine Infectious Diseases E-Book. Соединенные Штаты Америки, Saunders, 2013. 664 p.

36. Донских, М. Р. Заболеваемость лошадей сапом в мире и риск появления болезни на территории Российской Федерации / М. Р. Донских, Т. Х. Абд Алхак // Знания молодых для развития ветеринар-

ной медицины и АПК страны : материалы XII международной научной конференции студентов, аспирантов и молодых ученых, посвященной 215-летию СПбГУВМ, Санкт-Петербург, 23–24 ноября 2023 года. – Санкт-Петербург: Перевощикова Юлия Владимировна, 2023. – С. 130

37. Минова, А. В. Сап и мелиоидоз лошадей / А. В. Минова // Молодежная наука для развития АПК : сборник трудов LX Студенческой научно-практической конференции, Тюмень, 14 ноября 2023 года. – Тюмень: Государственный аграрный университет Северного Зауралья, 2023. – С. 103-107

38. Виноходова, М.В. Бешенство лошадей в европейских печатных источниках в XVII веке / М.В. Виноходова, А.И. Ярошук // Международный вестник ветеринарии. – 2025. – № 1. – С. 94-106.

REFERENCES

1. Vinokhodova, M. V. Development of ideas about the nature of glanders in horses / M. V. Vinokhodova // Horses in world history and culture: Abstracts of reports and communications of the All-Russian scientific conference with international participation, St. Petersburg, November 14-16, 2024. - St. Petersburg: SPbI RAS, 2024. - P. 80-82

2. Order of the Ministry of Agriculture No. 311 of June 28, 2017 "On approval of the Veterinary rules for the implementation of preventive, diagnostic, restrictive and other measures, the establishment and cancellation of quarantine and other restrictions aimed at preventing the spread and eliminating foci of glanders." [Electronic resource] URL: <https://docs.cntd.ru/document/456078970> (date of access 01.06.2025)

3. Order of the Ministry of Agriculture No. 118 of March 4, 2025 "On approval of Veterinary rules for the implementation of preventive, diagnostic, restrictive and other measures, the establishment and cancellation of quarantine and other restrictions aimed at preventing the spread and eliminating glanders outbreaks." [Electronic resource] URL: <https://docs.cntd.ru/document/456078970> (date of access 01.06.2025)

4. Kalugin, V. I. Fight against epizootics in the USSR and some foreign countries (1500-1965): specialty 16.80.30: abstract of a dissertation for the degree of Doctor of Veterinary Sciences / V. I. Kalugin. - Omsk, 1971. - 60 p.
5. Monitoring the epizootic situation in some natural focal zoonoses / V. A. Kuzmin, D. A. Orekhov, A. B. Aidiev, A. V. Tsyganov // Normative and legal regulation in veterinary medicine. - 2024. - No. 2. - P. 44-50. - DOI 10.52419/issn2782-6252.2024.2.44.
6. Muradova, S. A. Features of the manifestation of glanders in horses / S. A. Muradova // Modern achievements and problems of animal feeding: a collection of scientific articles based on the materials of the conference dedicated to the 85th anniversary of the Honored Scientist of the Russian Federation, professor of the Department of Animal Nutrition and General Biology Zlydnev N.Z., Stavropol, April 16, 2024. - Stavropol: Stavropol State Agrarian University, 2024. - P. 138-141.
7. Scott-Macnab, David. (2014). Unrecorded Middle English Lexical Items in the Fifteenth-Century Treatise, Medicines for Horses: A Preliminary Study. Notes and Queries. 259. 344-349. 10.1093/notesj/gju103.
8. Markham, G. Markham's Methode, or Epitome: wherein is shewed his approved Remedies for all diseases whatsoever incident to Horses, Oxen, Kine, Buls, etc. MS. notes. Great Britain, T.S., 1616. 80 p.
9. Markham, G. Markham's Master-piece Revived, Great Britain: John Wright and Thomas Passinger, 1681. - 391 p.
10. DE GRAY, T. (1639). The Compleat Horseman and Expert Ferrier. In Two Books. The First, Shewing the Best Manner of Breeding Good Horses, with Their Choice, Nature, Riding and Dyeing ... The Second, Directing the Most Exact and Approved Manner how to Know and Cure All Maladies and Diseases in Horses, Etc. UK: Thomas Harper; sold by Nicholas Vavator.
11. Ramírez B.F. Discurso de albeyteria, Spain, Domingo Palacio y Villegas (Madrid), 1655. - 306 p.
12. Arredondo, M. Flores de Albeyteria: tratado segundo. Spain, Madrid, 1661. - 132 p.
13. Arredondo, M. Obras de albeyteria: primera, segunda y tercera parte. Spain, Zaragoza, Pasqual Bueno, 1704. - 423 rub.
14. Arredondo, M. Recopilacion de albeyteria: Sacada de varios autores. Spain. por Joseph Fernandez de Buendia. A costa de Iuan de Valdes, Mercader de libros. Vendese en su casa enfrente del Colegio de Atocha, Spain, 1658. - 448 rub.
15. Wilkinson L. Veterinary Cross-Currents in the History of Ideas on Infectious Disease1. Journal of the Royal Society of Medicine. 1980;73(11):818-827. doi:10.1177/014107688007301112
16. Michael H MacKay. The Rise of a Medical Specialty: The Medicalisation of Elite Equine Care c.1680 - c.1800. PhD thesis University of York History, August 2009. 436 p.
17. Epizootic situation on glanders in Russia and the world in 2024. [Electronic resource]. URL: <https://fsvps.gov.ru/jepizooticheskajasiituacija/> (date of access 01.06.2025)
18. Narayan, Krishna Gopal, et al. Handbook of Management of Zoonoses. Germany, Springer Nature Singapore, 2024. Tarantola A. Four Thousand Years of Concepts Relating to Rabies in Animals and Humans, Its Prevention and Its Cure. Tropical Medicine and Infectious Disease. 2017; 2(2):5. <https://doi.org/10.3390/tropicalmed202005>
19. Raj A, Pathak A, Karuppusamy S, Tripathi BN, Tripathi H and Singha H (2024) Knowledge, awareness and perception about equine glanders among veterinarians and medical professionals in India. Front. Vet. Sci. 11:1334485. doi: 10.3389/fvets.2024.1334485
20. Shukhov, F. G. Some legal aspects of labor protection when working with animals / F. G. Shukhov // Normative and legal regulation in veterinary medicine. - 2024. - No. 3. - P. 25-28. - DOI 10.52419/issn2782-6252.2024.3.25.
21. Van der Kolk, J.H., and Veldhuis Kroeze, E.J.B. Infectious Diseases of the Horse: Diagnosis, Pathology, Management, and Public Health
22. Orekhov, D. A. Systematization of mandatory requirements for the implementation

- of control and supervisory powers in the field of veterinary medicine / D. A. Orekhov // Knowledge of the young for the development of veterinary medicine and the agro-industrial complex of the country: materials of the international scientific conference of students, graduate students and young scientists, St. Petersburg, November 23-24, 2017. - St. Petersburg: St. Petersburg State Academy of Veterinary Medicine, 2017. - P. 159-161. 23. Vinokhodova, M.V. Brief characteristics of the development of veterinary legislation in the field of combating infectious diseases of animals in the Russian state from the 17th century to the first half of the 20th century / M.V. Vinokhodova, D.V. Zakhodnova, I.I. Shershneva // Current issues of veterinary medicine: a collection of scientific papers dedicated to the 75th anniversary of Victory in the Great Patriotic War, 2020. - volume No. 151., pp. 8-11.
24. Epizootology with the basics of microbiology: a textbook for secondary vocational education / A. S. Aliyev, Yu. Yu. Danko, I. D. Yeshchenko [et al.]; edited by V. A. Kuzmin. - 5th ed., reprinted. - St. Petersburg: Lan, 2025. - 432 p. - ISBN 978-5-507-50531-9. - Text: electronic // Lan: electronic library system. - URL: <https://e.lanbook.com/book/445274> (accessed: 06/04/2025). - Access mode: for authorized users. " 25. S.D. Jones, P.A. Koolmees. A Concise History of veterinary medicine. UK: Cambridge University Press, 2022. 438 p.
26. Calvo, F. Libro de albeiteria. Andres Garcia de la Iglesia (Madrid), 1675. - 386 p.
27. Chauliac, G., Calvo, F. La magna y canonica cirugia. Juan de Valdés (Madrid), 1658. - 716 p.
28. Wilkinson L. Glanders: medicine and veterinary medicine in common pursuit of a contagious disease. Medical History. 1981;25(4):363-384. doi:10.1017/S0025727300034876
29. Guillen, D., Aguierrre. J.M. Triaca magna de los antigvos aprobada de los modernos y en justicia y conciencia defendida con autoridad, experiencia y razon, Spain, 1724. - 106 p.
30. Briony, Hudson Theriac: An ancient brand? [Electronic resource]. URL: <https://wellcomecollection.org/stories/Wc5IPScAACgANNYO> (accessed 02/25/2025)
31. Marieta, J. Historia ecclesiastica y flores de Santos de España. Spain, Cristiano Bernabé (Cuenca). 1594. - 135 p.
32. Parroquia Asuncion de nuestra señora, official website [Electronic resource]. URL: https://parroquiadealpedrete.archimadrid.es/?page_id=2347 (date of access 02/25/2025)
33. Ryder, A. F. C. (1990). Alfonso the Magnanimous: King of Aragon, Naples, and Sicily, 1396-1458. Great Britain: Clarendon Press, 1990, - 468 p.
34. Recetas para Cristóbal de Torres. Medicina del XVII [Electronic resource].
35. Sellon, D. Equine Infectious Diseases E-Book. United States of America, Saunders, 2013. 664 p.
36. Donskikh, MR Incidence of glanders in horses in the world and the risk of the disease appearing on the territory of the Russian Federation / MR Donskikh, TH Abd Alhak // Knowledge of the young for the development of veterinary medicine and the agro-industrial complex of the country: materials of the XII international scientific conference of students, graduate students and young scientists dedicated to the 215th anniversary of St. Petersburg State University of Medicine and Medicine, St. Petersburg, November 23-24, 2023. - Saint Petersburg: Yuliya Vladimirovna Perevoshchikova, 2023. - P. 130
37. Minova, AV Glanders and melioidosis of horses / AV Minova // Youth science for the development of the agro-industrial complex: collected works of the LX Student scientific and practical conference, Tyumen, November 14, 2023. - Tyumen: State Agrarian University of the Northern Trans-Urals, 2023. - P. 103-107
38. Vinokhodova, MV Horse rabies in European printed sources in the 17th century / MV Vinokhodova, AI Yaroshchuk // International Bulletin of Veterinary Medicine. - 2025. - No. 1. - P. 94-106.